

3<sup>e</sup> Session de négociations tarifaires (TORQUAY-1950)UNION SUD-AFRICAINE

Liste des demandes de concessions présentées par la France sur le tarif douanier de l'UNION SUD-AFRICAINE.

Conformément à la Résolution des Parties Contractantes en date du 1er Avril 1950, concernant la prorogation des listes annexées à l'Accord Général, la France entend conserver le bénéfice des concessions obtenues par elle à Genève (1947) et à Annecy (1949).

En conséquence, la liste ci-après ne comprend que les positions tarifaires sur lesquelles la France demande à négocier à Torquay en vue d'obtenir des concessions nouvelles, soit sur des positions déjà négociées soit sur d'autres positions du tarif.

Le signe (X) indique les positions qui ont été négociées à Genève en 1947 entre la France et l'Union Sud-Africaine.

| N <sup>os</sup> du tarif :<br>Sud-Africain : | Désignation des Produits   | Unités de :<br>perception : | Droits actuels :      |                      | Droits<br>demandés |
|----------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------|----------------------|--------------------|
|                                              |                            |                             | Intermé-<br>diaires : | Préféren-<br>tiels : |                    |
| X    12.                                     | : Cacao :                  | : la livre :                | : 1 d. :              | : 1 d. :             | : Franchise        |
| (b)                                          | : Pédoncules et pellicules | : :                         | : :                   | : :                  | : :                |
|                                              | : :                        | : :                         | : :                   | : :                  | : :                |

| N°s du tarif<br>Sud-Africain | Désignation des Produits                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Unités de<br>perception | Droits actuels      |                    | Droits<br>demandés |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                         | Intermé-<br>diaires | Préféren-<br>tiels |                    |
| X 14.                        | Confiseries :                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                         |                     |                    |                    |
| (a)                          | Chocolat en tablettes (ordinaire, au<br>lait, aux noisettes ou aux fruits                                                                                                                                                                                                                                           | la livre<br>ou ad val   | 4 d.<br>30%         | 4 d.<br>30%        | 4 d.<br>ou 20%     |
|                              | celui des droits qui sera le plus élevé                                                                                                                                                                                                                                                                             |                         |                     |                    |                    |
| (b)                          | Ordinaires ou fines, de toutes sortes,<br>composés, fabriqués ou conservés<br>avec du sucre; cacao ou chocolat, su-<br>crés; sucreries; fruits cristallisés,<br>gingembre confit ou conservé (autre<br>que pour usages industriels) et chow-<br>chow; articles de Noël; pétards aux<br>bonbons et paquets-surprises | la livre<br>ou ad val   | 4 d.<br>30%         |                    | 4 d.<br>ou 20%     |
|                              | celui des droits qui sera le plus élevé                                                                                                                                                                                                                                                                             |                         |                     |                    |                    |
| 15(c) i                      | Maïs en grains                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 100 lb                  | 2 s.                | 2 s/               | franch.            |
| X 16. (a)                    | Crème de tartre                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | la livre<br>ou ad val   | 4 d.<br>30%         | 4 d.<br>30%        | 2 d.<br>ou 20%     |
|                              | celui des droits qui sera le plus élevé                                                                                                                                                                                                                                                                             |                         |                     |                    |                    |
| X 18. (1)                    | Extraits et essences, de toutes sortes,<br>pour aliments ou pour donner de la sa-<br>veur, n.d.a., y compris les potages com-<br>centrés, mais non compris l'extrait de<br>malt, le Virol, la Roboléine ni les<br>aliments toniques similaires                                                                      | ad val.                 | 25%                 | 25%                | 18%                |

.../...

| N <sup>os</sup> du tarif<br>Sud-Africain : | Désignation des Produits                                                     | Unités de<br>perception : | Droits actuels<br>Intermé-<br>diaires : | Droits<br>Préféren-<br>tiels : | Droits<br>demandés |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------|--------------------|
| Ex 22 (a) 2                                | Bananes                                                                      | ad val.                   | 5%                                      | 5%                             | consol.            |
| X 22<br>ex (b)                             | Fruits :<br>Cerises glacées séchées, sucrées                                 | la livre                  | 1 d.                                    | 1 d.                           | consol.            |
| 23                                         | Gélatine, animale ou végétale :                                              |                           |                                         |                                |                    |
|                                            | (a) - pas en masse                                                           | ad val.                   | 20%                                     |                                | 12%                |
|                                            | (b) - en masse                                                               | ad val.                   | franch.                                 |                                | consol.            |
| 24 (b)                                     | Colle non en vrac                                                            | ad val.                   | 15%                                     | 15%                            | consol.            |
| X 23.                                      | Saindoux et graisses de viandes comes-<br>tibles                             | la livre                  | 2 d.                                    | 1/4 d.                         | 1 1/4 d.           |
| X Ex 35.(1)<br>(a)                         | Pois et lentilles :<br>secs, non compris les graines d'érable                | 100 livres                | 2s.10d                                  | 2s 10d                         | 2s.                |
| X Ex 35.(1)                                | Haricots :<br>secs                                                           | 100 livres                | 3s.0d.                                  | 2s.10d.                        | 2s.                |
| X 36.<br>(a)                               | Pickles et condiments :<br>Pickles, sauces, chutneys et autres<br>condiments | la livre                  | 2 1/4 d.                                | 2 d.                           |                    |
| 39                                         | Sel                                                                          | 100 lb<br>ou ad val.      | 1s. 3d.<br>ou 30%                       | 1s. 3d.<br>ou 30%              | 10%                |
| Ex 44                                      | Manioc                                                                       |                           | franch.                                 | franch.                        | consol.            |
| Ex 46                                      | Truffes en conserve                                                          |                           | 20%                                     | 20%                            | franchise          |

.../...

| N°s du tarif<br>Sud-Africain | Désignation des Produits                                                                                                                                                                                                                                                     | Unités de<br>perception                          | Droits actuels                |                             | Droits<br>demandés   |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|----------------------|
|                              |                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                  | Intermé-<br>diaires           | Préféren-<br>tiels          |                      |
| X 50.                        | Spiritueux et alcools :                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                  |                               |                             |                      |
| (a)                          | Parfumés et parfumerie contenant plus<br>de 3% d'esprit de preuve                                                                                                                                                                                                            | le gallon<br>impérial<br>ad val.                 | £ 2.10.0<br>+<br>15%          | £ 2.10.0<br>+<br>15%        | £ 1.10.0<br>+<br>10% |
| 50. (b)                      | Liqueurs, cordiaux etc... dépassant 3%<br>d'esprit de preuve                                                                                                                                                                                                                 | Gallon<br>imp. ou<br>ad val.                     | £ 1.18.6<br>ou<br>25%         | £ 1.18.6<br>ou<br>25%       | £ 1<br>ou<br>15%     |
| Ex (c)                       | Cognacs et armagnacs dépassant 3% d'es-<br>prit de preuve, en provenance du pays<br>d'origine, bénéficiant dans ce pays<br>d'une appellation d'origine contrôlée<br>et accompagnés d'un certificat d'origi-<br>ne agréé par l'administration des doua-<br>nes sud-africaines | Gallon<br>imp. ou<br>Gallon<br>imp. de<br>preuve | £ 1.18.6<br>ou<br>£ 4.2.6     | £ 1.18.6<br>ou<br>£ 4.2.6   | £ 1<br>ou<br>£ 3     |
| X (h)                        | Préparation de toilette (liquides):                                                                                                                                                                                                                                          |                                                  |                               |                             |                      |
| (i)                          | contenant plus de 3% d'esprit de preuve<br>et non rangées sous les paragraphes (ii)<br>ou (iii)<br>celui des droits qui sera le plus élevé                                                                                                                                   | gallon<br>imp. ou<br>ad val.                     | £ 1.18.6<br>ou<br>40%         | £ 1.18.6<br>ou<br>40%       | £ 1<br>ou<br>20%     |
| X (ii)                       | dépassant la force de preuve, contenant<br>plus de 100% d'esprit de preuve et non<br>rangées sous le par. (iii)<br>celui des droits qui sera le plus élevé                                                                                                                   | gallon imp.<br>6 d;<br>ou<br>ad val.             | £ 1.17s.<br>6 d;<br>ou<br>40% | £ 1.17<br>6 d;<br>ou<br>40% | £ 1<br>ou<br>20%     |

.../...

| N <sup>os</sup> du tarif<br>Sud-Africain | Désignation des Produits                                                                                                                                                                                                                                                                           | Unités de<br>perception | Droits actuels:          |                    | Droits<br>demandés                               |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------------------------------|
|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                         | Intermé-<br>diaires      | Préféren-<br>tiels |                                                  |
|                                          | iii : Contenant plus de 50% en poids d'alcool<br>: propylique                                                                                                                                                                                                                                      | Gallon<br>: impérial    | £ 1.17<br>: s. 6d.       |                    | { £ 1<br>: ou<br>: 20%                           |
|                                          | : et, en plus, pour chaque multiple de<br>: 5% ou fraction, dépassant 50% en poids<br>: d'alcool.                                                                                                                                                                                                  | Gallon<br>: impérial    | : £1.17.6.<br>: 2 s. 9d. | : +2s.9d.          | : {                                              |
|                                          | : celui des droits qui sera le plus élevé::                                                                                                                                                                                                                                                        | : ou ad. val.:          | : 40%                    | : ou 40%           | : {                                              |
| X                                        | 52 : Vins :                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                         |                          |                    |                                                  |
|                                          | ex (a) : Vins tranquilles ne dépassant pas 20%<br>: d'esprit de preuve, en provenance du<br>: pays d'origine, bénéficiant dans ce pays<br>: d'une appellation d'origine contrôlée,<br>: et accompagnés d'un certificat d'origi-<br>: ne agréé par l'Administration des<br>: Douanes sud-africaines | Gallon<br>: imp.        | : 6 s. 6                 | : 6 s. 6           | : 4 s. en<br>: portant la<br>: limite à<br>: 24% |
| X                                        | ex (c) : Champagne, en provenance du pays d'o-<br>: rigine, bénéficiant dans ce pays d'une<br>: appellation d'origine contrôlée et ac-<br>: compagnés d'un certificat d'origine<br>: agréé par l'administration des doua-<br>: nes sud-africaines.                                                 | Gallon<br>: imp.        | : 19s.0d.                | : 19 s.            | : 10 s.                                          |
| X                                        | 61 (a) : Couvertures, couvertures de voyage,<br>: châles, m.d.a. draps employés communé-<br>: ment comme couvertures ou couvertures<br>: de voyage et connus sous le nom de<br>: draps des Cafres: pesant plus de 12oz<br>: pièce & importés séparément par paire<br>: ou à la pièce               |                         |                          |                    |                                                  |

| N <sup>os</sup> du tarif<br>Sud-Africain | Désignation des Produits                                                                                   | Unités de<br>perception | Droits actuels      |                    | Droits<br>demandés |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
|                                          |                                                                                                            |                         | Intermé-<br>diaires | Préféren-<br>tiels |                    |
| X                                        | (i) entièrement en coton ou en coton et<br>laine contenant plus de 60% de coton                            | la livre<br>ou ad val   | 8 d.<br>25%         | 8 d.<br>25%        | 8 d.<br>ou 20%     |
|                                          | celui des droits qui sera le plus élevé                                                                    |                         |                     |                    |                    |
| X                                        | (ii) contenant 40% ou plus de laine                                                                        | la livre<br>ou ad val.  | 9 d.<br>25%         | 9 d.<br>25%        | 9 d.<br>ou 20%     |
|                                          | celui des droits qui sera le plus élevé                                                                    |                         |                     |                    |                    |
| X                                        | (iii) autres                                                                                               | la livre<br>ou ad val.  | ls. 2d.<br>25%      | 9d. ou<br>25%      | 9d. ou<br>20%      |
|                                          | celui des droits qui sera le plus élevé                                                                    |                         |                     |                    |                    |
| 63 (a)                                   | Tapis, carpettes, nattes etc.. autres<br>qu'en coir, en sisal et en fibres végé-<br>tales dures similaires | ad val.                 | 10%                 | 5%                 | consol.            |
| X 67                                     | Fourrures :                                                                                                |                         |                     |                    |                    |
| (a)                                      | Peaux à fourrures :                                                                                        |                         |                     |                    |                    |
| (ii)                                     | Peaux naturelles simples, entièrement<br>ou partiellement préparées                                        | ad val.                 | 15%                 | 15%                | 10%                |
| (b)                                      | autres, y compris les manchons et arti-<br>cles d'habillement (à l'exception des<br>gants), en fourrure    | ad val.                 | 33 1/3%             | 33 1/3%            | 25%                |
| Ex 68                                    | Gants de peau                                                                                              | ad val.                 | 15%                 | 15%                | 10%                |

.. / ..

| N°s du Tarif<br>Sud-Africain | Désignation des Produits                                                                                       | Unités de<br>perception | Droits actuels      |                    | Droits<br>demandés                  |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|--------------------|-------------------------------------|
|                              |                                                                                                                |                         | Intermé-<br>diaires | Préféren-<br>tiels |                                     |
| X 69                         | Chapeaux, casquettes et bonnets ainsi<br>que cloches et formes :                                               |                         |                     |                    |                                     |
| (c)                          | Bonnets de bain en caoutchouc                                                                                  | ad val.                 | 15%                 | 10%                | 12%                                 |
| (f)                          | pour dames :                                                                                                   |                         |                     |                    |                                     |
| (i)                          | garçonnets (les coiffes, rubans et bordu-<br>res n'étant pas considérés comme cons-<br>tituant des garnitures) | ad val.                 | 25%                 | 25%                | 20%                                 |
| 76 (aI)(b)<br>(c)(dII)       | Tissus contenant de la fibranne                                                                                |                         |                     |                    | cons. de la<br>taxation<br>actuelle |
| 119(bI)                      | Piles primaires                                                                                                | ad val.                 | 20%                 | 10%                | 15%                                 |
| 122 a,b,c,h<br>et m          | Produits sidérurgiques                                                                                         | ad val.                 | 3%                  | franch.            | franch.                             |
| 134 (E)                      | Tuyaux et tubes de fonte                                                                                       | 100 lb.                 | 8 d.                | franch.            | franch.                             |
| 153 (b)                      | Fil barbelé de clôture                                                                                         | 100 lb.                 | 5 d.                | franch.            | franch.                             |
| (c)                          | Fil d'emballage et de clôture autre que<br>barbelé                                                             | 100 lb.                 | 4 d.                | franch.            | franch.                             |
| (d)                          | Fil autre, à l'exception du fil élec-<br>trique                                                                | ad val.                 | 3%                  | franch.            | franch.                             |
| 202                          | Huiles végétales, animales et de poissons<br>n.d.a.                                                            |                         |                     |                    |                                     |
| ex 1                         | Huiles de coco, de palmiste, palme,<br>Karité et d'arachides, etc...                                           | ad val.<br>ou lb        | 20% ou<br>1 d.      | 20% ou<br>1 d.     | 5%<br>.../...                       |

| N°s du Tarif<br>Sud-Africain | Désignation des Produits                                                                                                                                                                                                                             | Unités de<br>perception | Droits actuels      |                    | Droits<br>demandés |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
|                              |                                                                                                                                                                                                                                                      |                         | Intermé-<br>diaires | Préféren-<br>tiels |                    |
| X 206                        | Savon, poudres et extraits de savon :                                                                                                                                                                                                                |                         |                     |                    |                    |
| X (a)                        | de toilette                                                                                                                                                                                                                                          | 100 lbs                 | 4s. 9d.             | 4s. 9d.            | 4s. 9d.            |
|                              | ou                                                                                                                                                                                                                                                   | ou                      | ou                  | ou                 | ou                 |
|                              | celui des droits qui sera le plus élevé                                                                                                                                                                                                              | ad val.                 | 33 1/3%             | 25%                | 3 20%              |
| 226                          | Extraits pour parfumerie                                                                                                                                                                                                                             | ad val.                 | 25%                 | 25%                | 10%                |
| X 238                        | Parfumerie et préparations de toilette,<br>n.d.a., y compris les poudres, les lo-<br>tions, les pommades, les cosmétiques,<br>les pâtes, les teintures, les huiles<br>pour les cheveux, mais à l'exclusion<br>des poudres, pâtes et eaux dentifrices | ad val.                 | 35%                 | 35%                | 20%                |
| 260                          | Pneumatiques et chambres à air en caout-<br>chouc                                                                                                                                                                                                    |                         |                     |                    |                    |
| (a)                          | Pneumatiques :                                                                                                                                                                                                                                       |                         |                     |                    |                    |
|                              | autres que sur un châssis ou pour être<br>mis sur châssis                                                                                                                                                                                            | lb.                     | 1s.                 | 10d.               | 6d.                |
| (b)                          | Chambres à air pour véhicules autres<br>que cycles et motocycles                                                                                                                                                                                     | lb.                     | 7 1/2d.             | 6 d.               | 3d.                |
| (c)                          | Chambres à air pour motocycles et cycles                                                                                                                                                                                                             | lb.                     | 1 s.                | 10 d.              | 4d.                |
| 266                          | Tonneaux                                                                                                                                                                                                                                             | ad val.                 | 20%                 | 20%                | 10%                |
| X 273                        | Bois contreplaqués :                                                                                                                                                                                                                                 | ad val.                 |                     |                    |                    |
| (b)                          | autres (que d'aulme et de bouleau d'une<br>épaisseur ne dépassant pas 4 mm)                                                                                                                                                                          | par pied <sup>3</sup>   | 3s. 0d.             | 3 s.               |                    |
|                              | celui des droits qui sera le plus élevé                                                                                                                                                                                                              | ou ad val               | ou 25%              | ou 25%             | 10%                |

..../..

| N <sup>os</sup> du Tarif<br>Sud-Africain | Désignation des Produits                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Unités de : Droits actuels : Droits |                             |                |         |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|----------------|---------|
|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | perception:                         | Intermé-:Préféren-:demandés | diaires: tiels |         |
| X 276                                    | Traverses en bois pour chemins de fer<br>ou tramways                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ad val.                             | 3%                          | franch.        | franch. |
| 279 a II<br>et III                       | Bois bruts autres que conifères et pla-<br>cages                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ad val.                             | 3%                          | franch.        | franch. |
| X 302 (I)                                | Sacs de dames                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ad val.                             | 25%                         | 25%            | 15%     |
| X Ex 308                                 | Articles de fumeur, y compris pipes,<br>blagues à tabac, couvercles de pipes,<br>râteliers à pipes, étuis à pipes, cof-<br>frets de fumeurs, fume-cigares et fume-<br>cigarettes, boîtes à allumettes, pots à<br>tabac, étuis à cigares et cigarettes;<br>cendriers, allumeurs pour cigares et<br>cigarettes, mais à l'exclusion des pa-<br>piers à cigarettes coupés en boîtes | ad val.                             | 20%                         | 20%            | 15%     |
| X 324(b)                                 | Télescopes, loggnettes doubles et ju-<br>melles de campagne, n.d.a., ainsi que<br>jumelles de théâtre                                                                                                                                                                                                                                                                           | ad val.                             | 10%                         | franch.        | 5%      |

- NOTAS - (I) La France demande que soient réduits les droits frappant les graines oléagineuses (amandes de Karité, amandes de palme, graines de coton, de ricin et de sésame) et la gomme arabique, dont les numéros n'ont pu être déterminés au Tarif sud-africain.
- (II) La France se réserve de reprendre à son compte la négociation des positions négocées aux conférences précédentes par l'Union sud-africaine avec des pays tiers au cas où ceux-ci ne reprendraient pas à Torquay les pourparlers à leur sujet.

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE.

TORQUAY TARIFF NEGOTIATIONS.

REQUESTS BY THE UNION OF SOUTH AFRICA FOR TARIFF  
CONCESSIONS FROM FRANCE.

| French<br>Tariff<br>Item No. | Description of Products                         | Present<br>Rate of<br>Duty | Request |
|------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------|---------|
| 26 A                         | Crawfish, fresh frozen,<br>salt water           | 10%                        | Free    |
| 130(f)                       | Aloes                                           | 5%                         | Free    |
| ex 143 C                     | Fish Liver Oil                                  | 20%                        | 10%     |
| ex 143 C                     | Whale Oil                                       | 20%                        | 10%     |
| ex 165                       | Crawfish, preserved in tins:                    | 10%                        | Free    |
| 191 C                        | Canned peaches, pears and<br>guavas, with sugar | 50%                        | 25%     |
| ex 451 D                     | Bichromate of Potash                            | 16%                        | Free    |
| ex 451 D                     | Bichromate of Soda                              | 20%                        | Free    |
| ex 452                       | Green Chromium Oxide                            | 30%                        | Free    |
| 584 B                        | Wattle extract                                  | 15%                        | Free    |
| ex 729 E                     | Lamb- and sheepskins                            | 10%                        | Free    |

✓  
Torquay.  
14th December, 1950.

ENTRY INTO NEGOTIATIONS

The Delegation of the Union of South Africa and the Delegation of France inform the Executive Secretary that they have to-day entered into negotiations.

They accordingly enclose herewith two copies of the lists of offers exchanged.

---

.....  
for the Delegation of  
the Union of South Africa.

.....  
for the Delegation of  
France.

S E C R E T

26 Octobre 1950

CONFERENCE TARIFAIRE DE TORQUAY (1950)

Offres de la FRANCE à l'UNION SUD-AFRICAIN

| Nos du tarif<br>français. | Désignation des produits                                                                                                                   | Droits<br>actuels     | Droits<br>offerts                  |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| ex 26 A                   | :Crustacés de mer, autres                                                                                                                  | : 10 %                | : pas d'offre                      |
| 130 F                     | :Aloës                                                                                                                                     | : 5 %                 | : exemption                        |
| 143 C                     | :Graisses et huiles de poisson et d'a-<br>: nimaux marins, brutes ou raffinées,<br>: autres                                                | : 20 %                | : Contrepartie:<br>: Norvège       |
| ex 165 (1)                | :Crustacés et mollusques préparés ou<br>: conservés, présentés en boîtes, ver-<br>: res, bocaux et récipients hermétique-<br>: ment fermés | : 10 %                | : Consolidation                    |
| 191 C                     | :Fruits conservés, entiers, en quar-<br>: tiers ou en morceaux, sans alcool,<br>: dans un liquide sucré (fruits au si-<br>: rop)           | : 35 %                | : Consolidation                    |
| ex 402 A                  | :Sesquioxyde et hydroxyde de chrome<br>: (vert Guignet)                                                                                    | : 30 %                | : Consolidation                    |
| ex 451 D                  | :Sels des acides d'oxydes métalliques:<br>:- bichromate de sodium                                                                          | : 20 %                | : Consolidation                    |
| ex 451 D                  | : - bichromate de potassium                                                                                                                | : 16 %                | : Consolidation                    |
| 584 B                     | :Extrait de mimosa                                                                                                                         | : 15 %                | : Consolidation                    |
| 729 E                     | :Cuir et peaux chaulés et picklés :<br>:- peaux d'ovins, y compris les cui-<br>: rots secs :<br>: -- moutons<br>: -- agneaux et regords    | : exemption<br>: 10 % | : Consolidation<br>: Consolidation |

## TARIFF NEGOTIATIONS 1950.

## LIST OF OFFERS.

THE UNION OF  
TARIFF CONCESSIONS OFFERED BY THE GOVERNMENT OF SOUTH AFRICA IN RESPONSE TO REQUESTS RECEIVED  
FROM THE GOVERNMENT OF FRANCE.

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Unit.      | Present Rate of Duty |                                               | Requested Rate. |                                               | Offers. |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------|-----------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------|---------|
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            | Minimum              | Intermediate                                  | Minimum         | Intermediate                                  |         |
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            | £. s. d.             | £. s. d.                                      | £. s. d.        | £. s. d.                                      |         |
| 12<br>(b)                  | <u>Cocoa:</u><br>Nibs and shells.                                                                                                                                                                                                                                                                                      | per lb.    | -                    | - . - . 1.                                    | -               | Free                                          | -       |
| 14<br>(a)                  | <u>Confectionery:</u><br>Slab chocolate (plain, milk, nut<br>or fruit).                                                                                                                                                                                                                                                | per lb.    | -                    | - . - . 4.<br>or<br>30%                       | -               | - . - . 4.<br>or<br>20%                       | -       |
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ad valorem |                      | Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. |                 | Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. |         |
| (b)                        | Plain or fancy of all kinds, com-<br>pounded, made or preserved with<br>sugar; sweetened cocoa or choco-<br>late; sweet meats; crystallized<br>fruits, candied or preserved ginger<br>(not being for manufacturing pur-<br>poses) and chow-chow; christmas<br>stockings; crackers or bon-bons<br>and surprise packets. | per lb.    | -                    | - . - . 4.<br>or<br>30%                       | -               | - . - . 4.<br>or<br>20%                       | -       |
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ad valorem |                      | Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. |                 | Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. |         |

| Tariff<br>Item<br>Number | Description of Products.                                                                                                                                                            |                       | Present Rate of Duty |                                                                      | Requested Rate. |                                                                      | Offers.                             |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|                          |                                                                                                                                                                                     |                       | Minimum              | Intermediate                                                         | Minimum         | Intermediate                                                         |                                     |
|                          |                                                                                                                                                                                     |                       | £.s.d.               | £. s. d.                                                             | £. s. d.        | £. s. d.                                                             |                                     |
| 15(c)<br>(i)             | <u>Maize</u> -<br>in the grain.<br>/ Duty temporarily suspended.                                                                                                                    | Per 100<br>lb.        | -                    | / - 2. -                                                             | -               | Free                                                                 | -                                   |
| 16(a)                    | <u>Cream of tartar</u>                                                                                                                                                              | Per lb.<br>ad valorem | -                    | - - 4.<br>or<br>30%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. | -               | - - 2.<br>or<br>20%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. | -                                   |
| 18(1)                    | Extracts and essences of all kinds for<br>food or flavouring, n.e.e., including<br>concentrated soup but excluding extract<br>of malt, virol, robeleine and similar<br>tonic foods. | ad valorem            | -                    | 25%                                                                  | -               | 18%                                                                  | -                                   |
| ex 22 (a)<br>(ii)        | <u>Fruits</u> : fresh or green-<br>bananas.                                                                                                                                         | ad valorem            | -                    | 5%                                                                   | -               | Bind                                                                 | -                                   |
| ex 22 (b)                | <u>Fruits</u> : Drained glace cherries,<br>sweetened.                                                                                                                               | Per lb.               | -                    | - - 1.                                                               | -               | Bind                                                                 | Prepared<br>to reduce<br>to "Free". |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                           | Unit.       | Present Rate of Duty |                           | Requested Rate |                           | Offers. |
|----------------------------|----------------------------------------------------|-------------|----------------------|---------------------------|----------------|---------------------------|---------|
|                            |                                                    |             | Minimum              | Intermediate              | Minimum        | Intermediate              |         |
|                            |                                                    |             | £. s. d.             | £. s. d.                  | £. s. d.       | £. s. d.                  |         |
| 23.                        | Gelatine, animal or vegetable -                    |             |                      |                           |                |                           |         |
| (a)                        | not in bulk.                                       | ad valorem  | -                    | 20%                       | -              | 12%                       | -       |
| (b)                        | in bulk.                                           | ad valorem  | -                    | Free                      | -              | Bind                      | -       |
| ex 24(a)                   | Gum arabic - in bulk                               | ad valorem  | -                    | 5%                        | -              | not indicated             | -       |
| (b)                        | not in bulk                                        | ad valorem  | -                    | 15%                       | -              | not indicated             | -       |
| ex 24(b)                   | <u>Glue</u> - not in bulk.                         | ad valorem  | -                    | 15%                       | -              | Bind                      | -       |
| 28                         | Lard and edible meat fats.                         | per lb.     | -                    | - . - . 2.                | -              | - . - . 1 $\frac{1}{4}$ . | -       |
| ex 35(1)(a)                | Peas and lentils: Dried, except<br>maple peas.     | Per 100 lb. | -                    | - . 2. 10.                | -              | - . 2. - .                | -       |
| ex 35(1)(a)                | Beans: Dried.                                      | Per 100 lb. | -                    | - . 3. - .                | -              | - . 2. - .                | -       |
| 36                         | Pickles and condiments:                            |             |                      |                           |                |                           |         |
| (a)                        | Pickles, sauces, chutneys and<br>other condiments. | Per lb.     | -                    | - . - . 2 $\frac{1}{2}$ . | -              | not indicated             | -       |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                                                 | Unit.              | Present Rate of Duty |                                                            | Requested Rate. |                                | Offers.                                                                                          |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            |                                                                                          |                    | Minimum              | Intermediate                                               | Minimum         | Intermediate                   |                                                                                                  |
|                            |                                                                                          |                    | £.s.d.               | £. s. d.                                                   | £. s. d.        | £. s. d.                       |                                                                                                  |
| 39                         | Salt:<br>Table, rock, dairy and common.                                                  | Per 100 lb         | -                    | - 1. 3.                                                    | -               | 10%                            | Prepared<br>to offer                                                                             |
|                            |                                                                                          | ad valorem         |                      | or<br>30%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. |                 |                                | 1/- per 100<br>lb. or 25%.                                                                       |
| ex 44                      | Manioc, when Tapioca in granulated<br>or pearl form.                                     | ad valorem         | -                    | Free                                                       | -               | Bind                           | This item<br>is already<br>bound "Free"<br>in G.A.T.T.<br>in favour<br>of Benelux<br>and France. |
| 46<br>ex (b)               | Vegetables:<br>Truffles, tinned or otherwise<br>preserved.                               | ad valorem         | -                    | 20%                                                        | -               | Free                           | Prepared<br>to agree.                                                                            |
| 50<br>(a)                  | Spirits and alcohol:<br>Perfumed and perfumery exceeding<br>3 per cent. of proof spirit. | Per Imp.<br>gallon | -                    | 2.10. -.<br>and in<br>addition                             | -               | 1.10. -.<br>and in<br>addition | -                                                                                                |
|                            |                                                                                          | ad valorem         |                      | 15%                                                        |                 | 10%                            |                                                                                                  |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                                                      | Unit.                                   | Present Rate of Duty |                                                                        | Requested Rate. |                                                                          | Offers. |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------|---------|
|                            |                                                                                               |                                         | Minimum              | Intermediate                                                           | Minimum         | Intermediate                                                             |         |
|                            |                                                                                               |                                         | £.s.d.               | £. s. d.                                                               | £. s. d.        | £. s. d.                                                                 |         |
| 50 (b)                     | Liqueurs, cordials and mixed potable spirits, exceeding 3 per cent. of proof spirit.          | Per Imp.<br>gallon.<br>or<br>ad valorem | -                    | 1.18. 6.<br>or<br>25%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. | -               | 1. - . - .<br>or<br>15%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. | -       |
| ex (c)                     | Cognac and armagnac exceeding 3 per cent. of proof spirit.                                    | Per Imp.<br>proof<br>gallon.            | -                    | 4. 2. 6.                                                               | -               | 3. - . - .                                                               | -       |
| 50 (h)                     | Toilet Preparations (liquid) -                                                                |                                         |                      |                                                                        |                 |                                                                          |         |
| (i)                        | Containing over 3 per cent. of proof spirit and not falling under sub-paragraph (ii) or (iii) | Per Imp.<br>gallon<br>or<br>ad valorem  | -                    | 1.18. 6.<br>or<br>40%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. | -               | 1. - . - .<br>or<br>20%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. | -       |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                                                                                | Unit.                               | Present Rate of Duty |                                                                | Requested Rate. |                                                                 | Offers. |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------|---------|
|                            |                                                                                                                         |                                     | Minimum              | Intermediate                                                   | Minimum         | Intermediate                                                    |         |
|                            |                                                                                                                         |                                     | £.s.d.               | £. s. d.                                                       | £. s. d.        | £. s. d.                                                        |         |
| (ii)                       | Overproof, containing over 100 per cent. proof spirit and not falling under sub-paragraph (iii)                         | per imp. gallon<br>or<br>ad valorem | -                    | 1.17. 6.<br>or<br>40%<br>Whichever duty shall be the greater.  | -               | 1. - . - .<br>or<br>20%<br>Whichever duty shall be the greater. | -       |
| (iii)                      | Containing more than 50 per cent. by weight of propyl alcohol.                                                          | per imp. gallon.                    | -                    | 1.17. 6.                                                       | -               | 1. - . - .<br>or<br>20%<br>Whichever duty shall be the greater. | -       |
|                            | and in addition thereto for each multiple of 5 per cent. or part thereof in excess of 50 per cent by weight of alcohol. | per imp. gallon<br>or<br>ad valorem | -                    | - . 2. 9.<br>or<br>40%<br>Whichever duty shall be the greater. |                 |                                                                 |         |
| 52. (a)                    | Wines:<br>Still wine not exceeding 20 per cent. of proof spirit.                                                        | per imp. gallon.                    | -                    | - . 6. 6.                                                      | -               | - . 4. - .<br>limited to<br>24% ad val.                         | -       |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                                                                      | Unit.                 | Present Rate of Duty |                                                                        | Requested Rate. |                                                                        | Offers. |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------|---------|
|                            |                                                                                                               |                       | Minimum              | Intermediate                                                           | Minimum         | Intermediate                                                           |         |
|                            |                                                                                                               |                       | f.s.d.               | f. s. d.                                                               | f. s. d.        | f. s. d.                                                               |         |
| ex 52 (c)                  | Champagne.                                                                                                    | Per Imp.<br>Gallon.   | -                    | -.19. -.                                                               | -               | -.10. -.                                                               | -       |
| 61 (a)                     | Blankets and rugs, shawls, n.e.e.,<br>sheets commonly used as blankets or<br>rugs and known as Kaffir sheets: |                       |                      |                                                                        |                 |                                                                        |         |
| (1)                        | Weighing more than 12 oz. each and<br>imported singly or in pairs or in<br>the piece -                        |                       |                      |                                                                        |                 |                                                                        |         |
| (i)                        | consisting wholly of cotton,<br>or of cotton and wool<br>containing more than 60<br>per cent. of cotton.      | per lb.<br>ad valorem | -                    | -. -. 8.<br>or<br>25%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. | -               | -. -. 8.<br>or<br>20%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. | -       |
| (ii)                       | containing 40 per cent. or<br>more of wool.                                                                   | per lb.<br>ad valorem | -                    | -. -.11.<br>or<br>25%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. | -               | -. -. 9.<br>or<br>20%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. | -       |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                                                                                                       | Unit.      | Present Rate of Duty |                                                            | Requested Rate. |                                                            | Offers. |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------|------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------|---------|
|                            |                                                                                                                                                |            | Minimum              | Intermediate                                               | Minimum         | Intermediate                                               |         |
|                            |                                                                                                                                                |            | £. s. d.             | £. s. d.                                                   | £. s. d.        | £. s. d.                                                   |         |
| (iii)                      | Other.                                                                                                                                         | per lb.    | -                    | - 1. 2.                                                    | -               | - 9.                                                       | -       |
|                            |                                                                                                                                                | ad valorem |                      | or<br>25%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. |                 | or<br>20%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. |         |
| 63.                        | Carpets and other floor coverings:                                                                                                             |            |                      |                                                            |                 |                                                            |         |
| (a)                        | Carpets, floor rugs and mats<br>(other than coir, sisal and<br>similar hard vegetable fibres),<br>linoleum and floorcloth, and<br>carpet felt. | ad valorem | -                    | 10%                                                        | -               | Bind                                                       | -       |
| 67                         | Furs:                                                                                                                                          |            |                      |                                                            |                 |                                                            |         |
| (a)(ii)                    | Fur skins in the single original<br>pelt, tanned and dyed or wholly<br>or partly dressed.                                                      | ad valorem | -                    | 15%                                                        | -               | 10%                                                        | -       |
| (b)                        | Other, including muffs and articles<br>of apparel (except gloves) made<br>from furs.                                                           | ad valorem | -                    | 33 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> %                           | -               | 25%                                                        | -       |
| ex 68.                     | Leather gloves.                                                                                                                                | ad valorem | -                    | 15%                                                        | -               | 10%                                                        | -       |
| 69.                        | Hats, caps and bonnets, and hoods and<br>shapes:                                                                                               |            |                      |                                                            |                 |                                                            |         |
| (c)                        | Rubber bathing caps.                                                                                                                           | ad valorem | -                    | 15%                                                        | -               | 12%                                                        | -       |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                                                                                                                                                                                                                                              | Unit.                         | Present Rate of Duty |                                                                                          | Requested Rate. |              | Offers. |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|---------|
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               | Minimum              | Intermediate                                                                             | Minimum         | Intermediate |         |
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                               | £.s.d.               | £. s. d.                                                                                 | £. s. d.        | £. s. d.     |         |
| (f)<br>(i)                 | Ladies -<br>Trimmed (but linings, bands<br>and borders do not consti-<br>tute trimming).                                                                                                                                                                                              | ad valorem                    | -                    | 25%                                                                                      | -               | 20%          | -       |
| 76.<br>(a)<br>(i)          | Piece goods, not being canvas,<br>blanketing or kaffir sheeting:<br>Cotton (woven or knitted) -<br>Containing 50 per cent. or<br>more by weight of cotton but<br>no rayon, the free-on-board<br>price of which does not<br>exceed 2/- per yard.<br><br>≡ Preference : United Kingdom. | ad valorem<br>or<br>per yard. | ≡ 5%<br>-            | 10%<br>or<br>- . - . 1½.<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater.                | -               | Bind         | -       |
| (b)                        | Woollen (woven or knitted), con-<br>taining more than 50 per cent.<br>by weight of wool or hair, or<br>wool and hair mixed.                                                                                                                                                           | ad valorem                    | -                    | 5%                                                                                       | -               | Bind         | -       |
| (c)<br>(i)                 | Other woven fabrics in the<br>piece n.e.e. -<br>containing 50 per cent. or<br>more by weight of rayon.<br><br>≡ Preference: United Kingdom.                                                                                                                                           | ad valorem<br>per yard        | ≡ 5%<br>-            | 5% or<br>- . - . 3.<br>Less 5% ad<br>valorem which<br>ever duty shall<br>be the greater. | -               | Bind         | -       |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                                                                                    | Unit.      | Present Rate of Duty |              | Requested Rate. |              | Offers. |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------|--------------|-----------------|--------------|---------|
|                            |                                                                                                                             |            | Minimum              | Intermediate | Minimum         | Intermediate |         |
|                            |                                                                                                                             |            | £.s.d.               | £. s. d.     | £. s.d.         | £. s. d.     |         |
| (ii)                       | Containing more than 50 per cent. by weight of silk.                                                                        | ad valorem | -                    | 10%          | -               | Bind         | -       |
| (iii)                      | Jute, hemp and hessian bagging and sacking.                                                                                 | ad valorem | -                    | Free         | -               | Bind         | -       |
| (d)                        | Other knitted fabrics in the piece n.e.e. -                                                                                 |            |                      |              |                 |              |         |
| (ii)                       | Other                                                                                                                       | ad valorem | -                    | 10%          | -               | Bind         | -       |
| 119 (b)                    | Batteries, electrical, wet or dry:                                                                                          |            |                      |              |                 |              |         |
| (i)                        | Primary.                                                                                                                    | ad valorem | £ 10%                | 20%          | -               | 15%          | -       |
|                            | Preference: United Kingdom and Canada.                                                                                      |            |                      |              |                 |              |         |
| 122                        | Iron and Steel:                                                                                                             |            |                      |              |                 |              |         |
| (a)                        | In blocks, ingots, pigs, billets, slabs, blooms, and like crude manufactures; and scrap.                                    | ad valorem | £ Free               | 3%           | -               | Free         | -       |
|                            | Preference: United Kingdom                                                                                                  |            |                      |              |                 |              |         |
| (b)                        | Plates, sheets and strips, not worked up in any way except polished, corrugated, galvanised, coated with lead, tin or zinc. | ad valorem | £ Free               | 3%           | -               | Free         | -       |
|                            | Preference: United Kingdom.                                                                                                 |            |                      |              |                 |              |         |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Unit.      | Present Rate of Duty |              | Requested Rate. |              | Offers. |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------|--------------|-----------------|--------------|---------|
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            | Minimum              | Intermediate | Minimum         | Intermediate |         |
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |            | £.s.d.               | £. s. d.     | £. s. d.        | £. s. d.     |         |
| (c)                        | Angle, bar, channel, rod, H,T,<br>and other rolled steel sections,<br>including sheet piling, and rolled<br>steel sections for the manufacture<br>of steel windows and doors and<br>steel frames therefor, plain or<br>galvanised, but not perforated or<br>put together or worked up in any<br>way, or marked for working, and<br>not specially provided for; and<br>fluted mild steel not cut to size. | ad valorem | Free                 | 3%           | -               | Free         | -       |
|                            | Preference: United Kingdom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |                      |              |                 |              |         |
| (h)                        | Hoop, plain, galvanised or<br>perforated; baling clips and<br>box straps.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ad valorem | Free                 | 3%           | -               | Free         | -       |
|                            | Preference: United Kingdom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |                      |              |                 |              |         |
| (m)                        | Steel plates, sheets and strips, not<br>worked up in any way except<br>coated or clad with chromium<br>or nickel.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ad valorem | -                    | 3%           | -               | Free         | -       |
| 134(1)(b)                  | Cast-iron pipes and tubes, except<br>downpipes and guttering.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Per 100 lb | Free                 | - . - . 8.   | -               | Free         | -       |
|                            | Preference: United Kingdom and Canada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |                      |              |                 |              |         |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                  | Unit.       | Present Rate of Duty |                                                  | Requested Rate. |              | Offers.                                                                                                                                                                              |
|----------------------------|-------------------------------------------|-------------|----------------------|--------------------------------------------------|-----------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            |                                           |             | Minimum              | Intermediate                                     | Minimum         | Intermediate |                                                                                                                                                                                      |
|                            |                                           |             | £.s.d.               | £. s. d.                                         | £. s. d.        | £. s. d.     |                                                                                                                                                                                      |
| 153.                       | Wire:                                     |             |                      |                                                  |                 |              |                                                                                                                                                                                      |
| (b)                        | Barbed fencing.                           | Per 100 lb: | -                    | Free                                             | -               | Free         | This item<br>already<br>bound<br>"Free"<br>under G.A.T.T.<br>in favour<br>of the<br>United<br>States of<br>America.<br>Prepared<br>to bind<br>"Free" also<br>in favour<br>of France. |
| (c)                        | Baling, and fencing other than<br>barbed. | Per 100 lb: | Free                 | - . - . 4.                                       | -               | Free         | -                                                                                                                                                                                    |
|                            | Preference: United Kingdom.               |             |                      |                                                  |                 |              |                                                                                                                                                                                      |
| (d)                        | Other, except electric wire.              | ad valorem: | Free                 | 3%<br>Plus a sus-<br>pended duty<br>(not in ope- | -               | Free         | -                                                                                                                                                                                    |
|                            | Preference: United Kingdom                |             |                      |                                                  |                 |              |                                                                                                                                                                                      |
|                            |                                           | ad valorem: | 10%                  | ration) of<br>15%                                |                 |              |                                                                                                                                                                                      |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                                                                                                                                                    | Unit.                                         | Present Rate of Duty     |                                                                                                               | Requested Rate. |                                                                            | Offers. |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------|---------|
|                            |                                                                                                                                                                                             |                                               | Minimum                  | Intermediate                                                                                                  | Minimum         | Intermediate                                                               |         |
|                            |                                                                                                                                                                                             |                                               | f.s.d.                   | f. s. d.                                                                                                      | f. s. d.        | f. s. d.                                                                   |         |
| 202<br>ex (1)              | Oils, vegetable, animal and fish, n.e.e.:<br>groundnut, palm, palm kernel and<br>coconut oil.                                                                                               | ad valorem:<br>per lb.                        | -                        | 20%<br>or<br>- . - . 1.<br>Which ever<br>duty shall<br>be the<br>greater.<br>Plus a sus-<br>pended duty<br>of | -               | 5%                                                                         | -       |
| ex (2)                     | Karite (shea-nut) oil.                                                                                                                                                                      | ad valorem:                                   | -                        | 20%                                                                                                           | -               | 5%                                                                         | -       |
| 206<br>(a)                 | Soap, soap powder and extracts:<br>Toilet.                                                                                                                                                  | Per 100 lb. <sup>≠</sup><br>or<br>ad valorem: | - . 4 . 9 .<br>or<br>25% | - . 4 . 9 .<br>or<br>33 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> %<br>Which ever duty<br>shall be the<br>greater.          | -               | - . 4 . 9 .<br>or<br>20%<br>Which ever<br>duty shall<br>be the<br>greater. | -       |
|                            | <sup>≠</sup> Preference: United Kingdom.                                                                                                                                                    |                                               |                          |                                                                                                               |                 |                                                                            |         |
| 226                        | Extracts for perfuming n.e.e.                                                                                                                                                               | ad valorem:                                   | -                        | 25%                                                                                                           | -               | 10%                                                                        | -       |
| 238                        | Perfumery and toilet preparations, n.e.e.,<br>including powders, washes, pomatums,<br>cosmetics, pastes, dyes, hair oils, but<br>excluding tooth powders, tooth pastes<br>and tooth washes. | ad valorem:                                   | -                        | 35%                                                                                                           | -               | 20%                                                                        | -       |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                  | Unit.                               | Present Rate of Duty |                                                                          | Requested Rate. |              | Offers.                      |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------|------------------------------|
|                            |                                                           |                                     | Minimum              | Intermediate                                                             | Minimum         | Intermediate |                              |
|                            |                                                           |                                     | £. s. d.             | £. s. d.                                                                 | £. s. d.        | £. s. d.     |                              |
| 260.                       | Rubber pneumatic tyres and tubes:                         |                                     |                      |                                                                          |                 |              |                              |
| (a)                        | Tyres, including the weight of<br>the immediate wrapper - |                                     |                      |                                                                          |                 |              |                              |
| (iii)                      | Otherwise.                                                | per lb.                             | £. --. 10.           | --. 1. --.                                                               | -               | --. --. 6.   | -                            |
|                            | ⌘ Preference: United Kingdom<br>and Canada.               |                                     |                      |                                                                          |                 |              |                              |
| (b)                        | Tubes for vehicles other than<br>cycles and motor cycles. | per lb.                             | £. --. 6.            | --. --. 7½.                                                              | -               | --. --. 3.   | -                            |
|                            | ⌘ Preference: United Kingdom<br>and Canada.               |                                     |                      |                                                                          |                 |              |                              |
| (c)                        | Tubes for motor cycles and cycles.                        | per lb.                             | £. --. 10.           | --. 1. --.                                                               | -               | --. --. 4.   | -                            |
|                            | ⌘ Preference: United Kingdom<br>and Canada.               |                                     |                      |                                                                          |                 |              |                              |
| 266.                       | Casks, wooden, n.e.e., empty or in<br>staves.             | ad valorem:                         | -                    | 20%                                                                      | -               | 10%          | Prepared<br>to offer<br>15%. |
| 273                        | Plywood:-                                                 |                                     |                      |                                                                          |                 |              |                              |
| (b)                        | Other.                                                    | per cubic<br>foot or<br>ad valorem: | -                    | --. 3. --.<br>or<br>25%<br>Whichever<br>duty shall<br>be the<br>greater. | -               | 10%          | -                            |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                                                                                                                                                                                                                                   | Unit.      | Present Rate of Duty   |              | Requested Rate. |              | Offers. |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------|--------------|-----------------|--------------|---------|
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            | Minimum                | Intermediate | Minimum         | Intermediate |         |
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            | £.s.d.                 | £. s. d.     | £. s. d.        | £. s. d.     |         |
| 276.                       | Sleepers, railway or tramway, wooden.                                                                                                                                                                                                                                      | ad valorem | -                      | 3%           | -               | Free         | -       |
| 279.(a)                    | Wood: Unmanufactured-                                                                                                                                                                                                                                                      |            |                        |              |                 |              |         |
| (ii)                       | Other, except veneer board.                                                                                                                                                                                                                                                | ad valorem | Free                   | 3%           | -               | Free         | -       |
|                            | Preference: United Kingdom and Canada.                                                                                                                                                                                                                                     |            |                        |              |                 |              |         |
| (iii)                      | Veneer board.                                                                                                                                                                                                                                                              | ad valorem | Free                   | 3%           | -               | Free         | -       |
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            | Plus a suspended duty: |              |                 |              |         |
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                            |            | (not in operation) of: |              |                 |              |         |
|                            | Preference: United Kingdom and Canada.                                                                                                                                                                                                                                     | ad valorem | 17%                    | 17%          |                 |              |         |
| 302. (1)                   | Ladies handbags.                                                                                                                                                                                                                                                           | ad valorem | -                      | 25%          | -               | 15%          | -       |
| ex 308.                    | Tobacconists' wares, including pipes, pouches, pipe covers, pipe stands, pipe cases, smokers cabinets, cigar and cigarette holders, match boxes, tobacco jars, cigar and cigarette cases, ash trays, cigar and cigarette lighters excluding cut cigarette papers in boxes. | ad valorem | -                      | 20%          | -               | 15%          | -       |
| 324. (b)                   | Telescopes, binoculars and field glasses, n.e.e., and opera glasses.                                                                                                                                                                                                       | ad valorem | Free                   | 10%          | -               | 5%           | -       |
|                            | Preference: United Kingdom.                                                                                                                                                                                                                                                |            |                        |              |                 |              |         |

| Tariff<br>Item<br>Numbers. | Description of Products.                                                                 | Unit.      | Present Rate of Duty. |              | Requested Rate. |                   | Offers. |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------|--------------|-----------------|-------------------|---------|
|                            |                                                                                          |            | Minimum               | Intermediate | Minimum         | Intermediate      |         |
|                            |                                                                                          |            | £.s.d.                | £. s. d.     | £. s. d.        | £. s. d.          |         |
| ex 335                     | Karité (shea) nuts, palm kernels,<br>cotton seeds, castor oil seeds and<br>sesame seeds. | ad valorem | -                     | 10%          | -               | not<br>indicated. | -       |

NOTE:

The extent of the concession desired in respect of item 36(a) was not indicated in the appropriate column of the Request List for Tariff Concessions received from the French Government. The items referred to in Note 1. to the Request List, on which reductions of duty are requested, but in respect of which the French authorities were not in a position to indicate the relative tariff item numbers, have been inserted above against tariff item numbers 24(a) and (b) and 335.

S E C R E T

TORQUAY.

29th March, 1951.

Sir,

CONCLUSION OF BILATERAL NEGOTIATIONS

The Delegations of France and the Union of South Africa have the honour to inform you that they have today completed their bilateral negotiations.

Two copies of the lists of concessions agreed upon are enclosed.

.....  
for the Delegation of  
France.

.....  
for the Delegation of the  
Union of South Africa.

G. Maggio Esq.,  
Tariff Negotiations Officer,  
Princes Hotel,  
Torquay.

SECRET

No .../.....

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

TARIFF NEGOTIATIONS 1950/51

List of final offers made by the Union of  
South Africa to France

| Tariff<br>Item<br>Numbers | Description of Products                                                    | Present<br>Rate of<br>Duty |    |     | Offers                             |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----|-----|------------------------------------|
|                           |                                                                            | £.                         | s. | d.  |                                    |
| 22<br>ex(b)               | Fruits:<br>Drained glace cherries, sweetened<br>..... per lb.              |                            |    | 1   | Prepared<br>to reduce to<br>"Free" |
| 46<br>ex(b)               | Vegetables:<br>Truffles, tinned or otherwise<br>preserved ..... ad valorem |                            |    | 20% | Prepared to<br>reduce to<br>"Free" |
| 266                       | Casks, wooden, n.e.e., empty or in<br>staves ..... ad valorem              |                            |    | 20% | Prepared to<br>reduce to<br>15%    |

*Minjens*  
*1951*

le 29 Mars 1951

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE

NEGOCIATIONS TARIFAIRES de 1950-51

Liste de concessions bilatérales

de la FRANCE à l'UNION SUD - AFRICAINE

La Délégation française, ayant terminé ses négociations bilatérales avec la Délégation sud-africaine, a convenu de lui accorder les concessions suivantes :

| Code du<br>tarif<br>français | Désignation des produits                                                                                      | Droits<br>actuels | Droits<br>offerts |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| 130 F                        | Sucs et extraits végétaux, non dénommés ni :<br>compris ailleurs<br>- Aloès                                   | 5 %               | exempt            |
| 143 C                        | Graisses et huiles de poisson et d'animaux :<br>marins, brutes ou raffinées :<br>- autres<br>-- autres        | 20 %              | 18 %              |
| 402 A                        | Oxydes et hydroxyde de chrome<br>- Sesquioxyde et hydroxyde (vert Guignet)                                    | 30 %              | 30 %              |
| 729 E                        | Cuirs et peaux chaulés et picklés :<br>- peaux d'ovins, y compris les cuirots secs :<br>-- agneaux et regords | 10 %              | 8 %               |

*Guignat*  
*Ed S.*